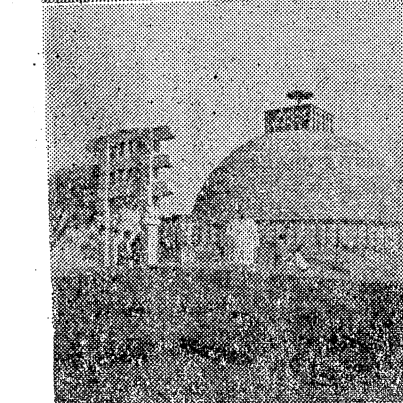
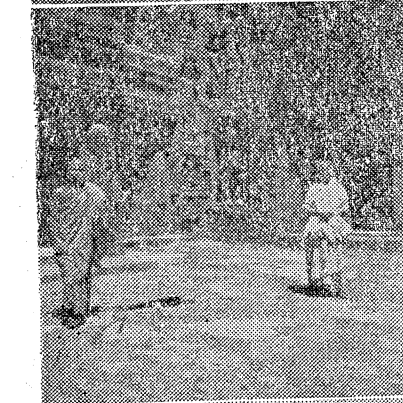
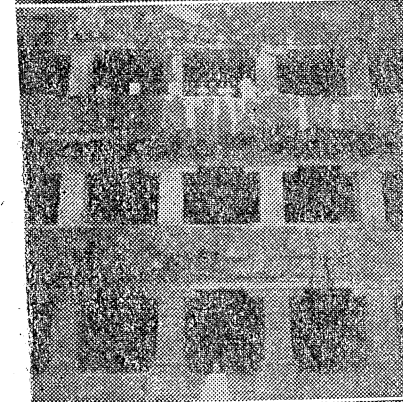
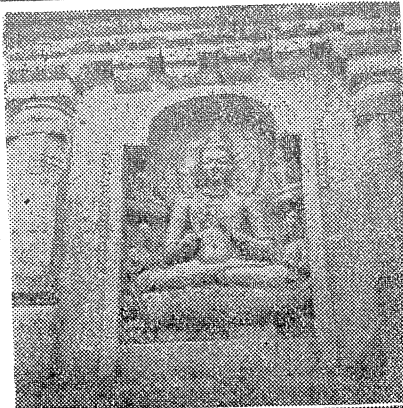




中華佛徒在印度之榮譽

· 成元迦舍波比丘 ·

溯佛教發源於印度歷二千五百餘年；當五世紀時，中華佛徒有法顯與玄奘等法師，先後詣印留學宏法，回國後遂大勢發展，使佛教隆盛於全世。所以近代世界文化歷史及科哲學家，欲明印度文化史實者，咸以法顯之佛國傳與玄奘之西域記為藍本，如印度考古學部出版之史地與佛教文化書籍中，法顯與玄奘之手筆，均連篇滿幅。由是印度政府對於佛教文化極感興奮，即如客歲印度主力舉行之世界佛教統一慶祝佛紀二千五百年大會，共化七千多萬盧比。凡佛跡聖地，均以新式設備而保護佛跡，如靈鷲山，王舍城廣袤數百里，咸劃為佛教禁區，任何人不得動一草木，亦不得於中居留耕牧，概由政府建公路，設水電，闢花園，築公寓與衛生醫藥等公益福利。重要佛



地均圍繞鐵絲網。鹿野苑，祇樹給孤獨園，菩提場，雙林樹，藍毘尼園等均同樣設備。凡禮佛之各國人均得印政府特別優待，如坐火車旅行社等均一律半價，服務週到，問答如意，遇事相助，聽說是中華人，則格外謙恭，究之何故，云皆知中華佛徒法顯與玄奘，補助印度文化之出力多也。所以全印度佛教古跡地多標有磁製牌告，咸譯法顯與玄奘之手筆為指南，此乃中華佛徒在印宏法勝利之鐵證。

至於中華佛徒先後所譯經論，近來印政府力圖珠還璧歸，從事翻譯為印度文，筆者參觀泰戈爾大學內之中國學院和國際大學，均見有印度人正從事於此項工作。

昔日印度那蘭陀大學以梵文為主體，而今新那蘭陀國際大學則以巴利文為主體，筆者稍識巴利文語

，由是得國際佛徒之推重。更有所述者，筆者客歲巡禮佛教聖跡，因欠週詳，於是留印度再重禮聖跡，遠到西藏佛教始祖蓮華生大士處，及世界文化考古最注重印度佛教美術之Ajanta阿將達與Ellora而諾納。兩處共六十三院塔寺，概係整山完石鑿空鑿實成全院殿堂，中可容數千人，重樓三層高達三百餘尺，潤與地層相等，其中佛菩薩像亦全完石雕鑿如來全部本生故事，多至數百劇，悉皆巧奪天工，栩栩如生。至於壁間之漆繪彩畫，亦精妙絕倫。據印度考古學出版專刊云，上兩處同時從二世紀至七世紀經五百年之長期工程方告竣工，此絕世之美術，乃由出家佛徒主動與設計及親手下匠。

蓮華生大士降生處位於雪山之下峰頂之上，盤旋於巉岩峭壁之際，足堪驚險，惟風景絕佳。原西藏佛教傳蓮華生保阿彌陀佛應世，降生在海中之蓮花上故得名。今見其降生處在海拔八千尺之山頂上，由

群峯迴繞阻水成深潭，廣數千畝，惟早天雨季水不增減，或當海眼而論甚可信。中有小舟供遊客蕩漾。並有草木筏上插旗幟成堆。據說該草木筏，每日早從彼岸海邊無需人駕，自然航行，日中則達此岸海邊。日落時又還登彼岸。筆者到時當十一時而該草筏旗堆正在此岸海邊。並說此草筏有時一連幾日亦不來此岸者，皆由朝禮人不虔心故，致使藏人無論時日在彼虔拜，要待該草筏慈舟來到此岸時，得以散花燒香或擲金銀寶物於旗堆草筏中，方得幸而返去。

目前印度佛教各地均顯新興氣象，以孟買為中心，因得司法部長篤信佛教，努力勸化印度各教放棄舊習，莫拜動植物鬼神而改歸佛教。筆者經孟買時，三處講講佛學，聞者人山人海，連講四座，有數千印度人受巴利文皈依。亦盛事也。

【圖片】上面三張為印度阿旃陀石窟佛轉法輪處聖蹟及浮雕。最下一張為印度桑吉舍利弗尊者塔。